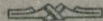


برنجی سنه ۱۳۲۷ هـ کون صباحاری نشر اولتور انسانیتته خادم دینی سیاسی عثمانلی غزته سیدر ۳۵ نومرو



ابونه فیثائی

ممالک عثمانیه ایله بلغارستان بوسنه

هرسک مصر . قبریس

و کرید ایچون

سنه ۱۲۰ آلتی آیلقی ۷۰

غروشدر

استانبول ایچون سنه لکی ۱۰۸

غروش

فولکلر

صاحب و مدیر مسئولی

قبریسلی درویش وحدتی

امور تحریریه ایچون مدیر مسئوله

مراجعت اولتور

آدره سی :

یره باتانده ساقی بک مطبعه سی

۱۳ محرم ۱۳۲۷

پنچشنبه

۲۳ کانون ثانی ۱۳۲۴

شباط ۴ ۱۹۰۹

اولمقدن طوبه چقلى اذواق عظمى و شانهى،
ملک منافعه خادم اوله حق خدمت معنويه
ترجيح ايمسار عجا ده موافق دکلير ؟
واه بويه آمال خسيه مک مخلوق اوله ارق
بايله حق اصلاحاته . يازيق ملک مشتاقانه .
متحسرانه بکلديکي اميد مستقبليه سعاده ! . .
اي افراد ملت ! بوگون فاکر منابع واردات
مهمه مردن اولان مرکرلرک اصلاحاتي ايجون
ايکي يوزاللي ليرا ماشله انکتره دن برمتخصص
برمشاور جلب ايدسيوز . سکرده و اداره مک
مسؤل و تأمين اصلاحاته مأمور اولنلري
ايجونده بته عين مقصدارده بر جوق پاره
صرف ايلسيوز . بریده کوبيلار من فرمای
ميشيتي تپه ايده چک بر رقمه ناندن عاجز .
ايشته بوکا دور مدلتک لغت مستحسنه سي
عنواني اضافه ايدسيوز . غريبي شوراسي که
انکتره دن جلب اولنان مشاورلرک زييد معاشرلي
خصوصنده اصرار ايلديکي اوقف مأمورله
يوز غروش ضم معاشي استکثار ايدن رئيس
مجلس اتی بيک غروش ماشنه ايکي بيک بش
يوز غروش ده علا و صيله سکر بيک بش يوز
غروشه ابلاغندن کنديني آلاميور .
دها غريبه ده ايکي يوز غروش ماشله
صاحبدين اقشامه قدر آياق اوزرنده حالشان
مأموري نظر تقدير ايله کورن و بيسولک
معاشلردن توقفات اجراسي طرفداري بولنان
مشاورلرک انکتره کي زنکين ولوازم معيشي
بالنسبه غالي مملکتده بزم مرکرلرک و ارادات
عموميه سنک اوج بيق مثل راده سنده فضله
وارداتي اولان ليورول مرکي مديريتک انجنس
ليرا معاشي بولنديقي سويله مسنه قارشو
استابوله مکي اکابر و رجال دولتيک لوازم
سفیه طفره فروشانه لري تأمين ايدمک حيات
مخصوصه مملکت ايجانندن بولنديقه دائر
فلسفه اخلاقه ايله قوجه استاد محترم ارشاد .
عادتا بر درجه ده اتسیر برلرینه دلالات قدرلري
اصدا ايدمک ايتيلور . خوش دکلي ؟ . . .

هوا دکشي

برمدن تبري شدتله وزان ايدن يولتقه

غرب فرطنه لري بر دربره تبديل استقامت
ايدرک شالدين اسمک باشلادی .
بلغار (بولفدن) متولد ائتلاف اماره .
لرلي کورن روسيه دوستمز ، همان صورت
ظاهرسي پک دوستانه کي تلق ايديلان جيرو
کيفيتي اورتيه آدی . يالکر اورتيه اتمقله
قالمدی . ۹۳ حصار به سي بتون مناسيله بزه
اخطار ايتدی .
برخالدهک : شو توسطيله اوتوز اوج سته
اولکي ولايت اولان صوفيه خلقتک استقلال
روسک يوزندن ، روم ايلي شريفکده المزدن
کينسي روسک يوزندن . بوسه هر سکا ضايع
روسک يوزندن ، تساليانک کينسي ، روسک
يوزندن ، قبريسک ، مصرک ، تونسکده بونلر
التحاق ايمسي بته روسک يوزندن اولديقي
کي ديون عموميه لره ده حکومت ايجنده حکومت
تشکیل ايمسي ، داخلده ، خارجه ده دائماً ولتک
مشغول بولمسي ، عاقلاً پارس بولسز دينه چک
برحال اسف انکتره دوجار اولمسي ، هب
روسک يوزندن ايکن بوگون ده دولت عثمانيه مرک
جاتي تسليم ايدرجه سته الله ايدجه کي بش اتی
ملونه ده کوزديکيرک . بلغاردن اله جقمز بش
مليون ليراي ، بزه اولان کال مودتسندن
وادامه صلح و صلاحه شدت عجبندناشي کنديسه
جيرو ايدملمش .
اوبه يا ! دولت عليه : بر قاج سته په قدر
بلکي اکتواب مکتب ايدرده ، اسکی دفتر
قارشديدمق ايستانلور صاغ قولتک ديرسکي
کوتره چک اولورسه ، روس دوستمز هيچ
اولزسه بش مليوني بزدن قوپارمش بولنور .
يا خود ملتزم ، دفعه اتی يدي مليون ليراي
الله ايدر ايتر اکل نواقصه جالشمقن ايسه ،
بزه هم طقسان اوج حصاره سنک اجبارني خاطرلا
تمق همده اله جقمز پاره موضع د ايمک ، روسلر
ايجون ، روس ملتي ايجون شاني برحر-
کت اولزمي ؟

بو تکليف عيني بر ميون آدم ، قارندن
بر قاج غروش قازانديني زمان بر از نفس

اله جقمي اميد ايدرکن ، قارخانه صاحبک ،
قاجش قاجش ، فاضلرله اقراس ايتديکي قان
قدر کره بر بورجي ، ورده . ينه بزم ياردم
سکندر . نيسي سويکمدن ايتيوزم ديورک ،
صورت حقندن کيردهک ، بيجارمه مک الهمک بش
اون غروشي دفعه اتی ايسته مسنه بکزر .
بويه بر ايجي تکليفه قارشو ده مطبوعاتک
القيشلسرته ، طوغريسي حيرت ايتامک الدن
کيور . بزوتکيفي اوستريانک الحاق ، بلغارستانک
استقلال تشبثدن دها وخيم کوردکيمز حالده
ز ققاملرک تقدير لرينه ميهوت اولماق جدا المزدن
کيز .

البته بزم دول سائر په ده روسيه يه اولديني
قدر بورج اولانلر ده واردر . بويه بر تکليف
انلر طرفندن واقع اولسيدي . بزه ، هب
بکزيان اوله ارق القشلايه اشتراک ايدرک .
لکن روسلرک ، بلغارلرک بايامي اولان روسلرک
تکليف دوستانه اوله رک قبول ايتمک جدا حيره
لايق برکيتدر . اميد وارزک : وکلای ملت
بواغير تکليف برطانيسنه باغلارلر .

بلغارلرک بورني قاف طاغنه

چقدي

صوکلرلر ارق بلغارلرک کسه لره ليه
بجه لره طولو . ترکار ياره ليه ايتي ياشدير مق
ايتدکيه ، انلر ، صور براهه ده بار بار ، باغير .
بيورلر . و حرب ايدرز بش ياره ويرمه يز
ديورلر . دول مظلله تاليفه جالشدنجه ،
بومغورلر . يوکاري بيقدنجه بيقورلر .
الا ، حرب ايدجگارمش . بيلمه بزه : دول
مظلله حضراتي ، حقيقه ادايه صالح ايجوني
تشبث ايدسيوزلر ، يوقسه بزم افغانستاز
متابه سنده اولان بانلرله قزاندمق ايجوني ؟
نيلان سويله يلم ، دائماً بزم فکريز
افکار عموميه مخالف چقيور . فقط ، نه
دنه اکر شته اصابت اولنور .

شوصرده المانلر اوله بر درين اوقويه
دالمش کي کورنيورلرک : انسان ، کويابونلر

عالم سیاستدن کف ید ایتدی ظن ایدیور .
یوقسه یته تکرار ایدم که : بزم ترک دیلومانی
بلایه باشانک تمیری وجهله سوریزی بولاندیروبده
ایری بالقلر اولامق اوزره می سکوت ایدیورلر .
ترکار ، یوز یکر می بش ملیونه قدر اتمکله
بیوک بر سیاحت کوستردکلی یکر می بش
ملیونده ایکنجی تقبیطله آیردقاری حالده ،
نهدن اوروپادولت فخمیملری ، نه ارتق
چوق اولدیکن ، ترکاره مساعده ایدم جکر بیطر-
فلغمزی اعلان ایدم جکر ها ؛ دیوبده ، مر قملرک
آیاقلری صوبه ایردیرمزلر ، زیر ا بلغاریک
بوحرکتسلی ، عینی برعالمه نک کوژ بیکی
اولان ، حوبیا برچوجنک ، کندوسنی باره ،
باره ایدم جک بر قهرمانک اوزرینه هجوم
ایدوبده ، خارجسندن واقرباسندن برقاج
کشینک اوچوجنی طوتوب ضبط اتمک
ایستدکه ، آله بیلدیکنه کندیسنی معاونلار
اراسندن صیریلهرق اودلاوره صالدمرق
ایسته مسنه بکرکه : هم کندیسنی عده حامیلری
امیدلرکه : بر تواقده بره سربله جک
وکندوسنی طوتانلر یانده خنجل اوله جقدر ،
عجبا هیچ بردولتک خاطرنه کلیری که : بلغارلر
دوات عثمانیه اعلان حرب ایستونده غالب
کله بیلسون ؟ هیچ بر دولتک خاطرندن بویه
بر شی یکر می ؟

عجبا هیچ بر فرد تصور اولنوری که :
بلغارلر ترکاره میدان اوقوسونده ، ترکاردن
قورقمسونده ، ترکار بوداملردن قاجسون ،
قورقمسون ! هیچ زده بویه فرد تصور
اوله بیلیری ؟

نه . . . بلغارلر ! نه هاله
برکره حدود خاقانی تجاویز ایدیکن اها
سرحدعتانیدن برکره بری به کچکیز ! کچکیزده
کویرکیز ! انار ، اصل ارسلانلر طوغیر
سزدن دهل ، اوستریان دهل ، دنیابه بیله میدان
اوقومق حیثیتی حائر . اولان برملته
تا نمی رده قصاد سورومسک ها !
حیفاکه : ملت ، کوثر خوشجه کچسین ،

دین البرده قالمش ، بوسیدندرکه : بورنوکر
قاف طاعنه چقمشدر .

منقیرله دأثر

مأموریت قدیمه لرند اوله مدینی تقدیرده
اونستیده بر مأموریتده استخداملری ایا
لازمه معدنک ایضای بو صورتله معاملیه
نظارتلرجه امکان بولنه مدینی طالعده عموم
منقیرلر حقتده قانون اساسی دأثرمنده تدایر
لازمه می شامل اولمق اوزره بر لایحه قلمه
الهرق سربما لاجل التدقیق باب عالی بهارسالی
لزونمک نظارت عاده سنه تبیین شورای
دولتجه قراره ربط ایدیلرک مقام صدارته
تقدیم قلمش ایش .

وولقان

مأموریت قدیمه لرندن زمان وفیردن بری طررد
وسمایدایلان منقیرلر مأموریتلری ، یاه ووالیلری
زورنال ایدنلرک یدخنوچارلرینه کچمش یاخود
وکلا وقرنائه سابقه نک منسوبینی الارسته کچمشدر .
هیچ بویه ذوات عاله ! ! شمدی جیقاریلرده
منی بارچه لرینک ! ترنهی جهته کیدیلری ؟
ذاتاً شورای دولتک بویاده کی قرارالسی !
برطاقم قیود وشرائط تحتده اولدق قلمه
النشدر . « مأموریت قدیمه لرند اوله مدینی
تقدیرده » دیمک نه اولیور ؟ اگر ، اوکی
مأموریتلر ، لغوایدلش سه ، دیه جکر یوقدر .
لکن دیگرالار کچمشسه ، تکرار منقیرلر مأموریت
سابقه لر نی نهدن المهین ؟ اما : او مأموریت
صاحبی شمدی جیقارمده . پریشانی ایدم
دینه جک اولورسه بخیر ! حکومت سابقه
ارکانی اولدی یا ! شمدی اچغه جیقاریلهرق
ذوات کرامی کسه غدارانه لرندن بلسونلر !
« واونستیده بر مأموریت واستخداملری
واووضورتله معاملیه نظارتلرجه امکان بولنه .
مدینی حالده » تعبیرندن ایسه الک کسدیرمه
یول ، منقیرلر بر بردکره اتوبده قورتلحق
دها اولی اولمز ؟

تأسف اولنور تأسف ! یازیق بو ملته یازیق !
یازیق که : بویه الاره قالمشدر .
بو قید ، بو شرطلر ، هپ ، صاقینکر !
ای نظارلر ! منی نامی التنده سزمه مراجعت

ایدلیمی ؟ ترویج ایتمه بکر ! ایتمه بکر که : (اذا
یش الانسان طال لسانه) فهو اسنجه بولنر ،
سفالندن صوک رادمنی بولسوندره . کندولری
بر برر فلاکت آسونلر ، واولوقت .
کوردیکیزی ؟ بز بو منقیرلر سورردک اما :
بولنر بویه متجاوز ایدیلر ، دیلم ومستبدلری
انظارعامده حقی یوبدختلری حقسر جیقارلم .
دیمک ایچوند .

ای شورای دولت ! بو حقسرلقاره برتیجه
وریکیز ! زیر بو حالده کیدرسه کز ،
جناب حقل قهار اسمنه مظهر اوله جقسکز !
سزمه بودرسلری ویرن کیمدر ؟ سوبله بکر !

بلغارستان حوادثی

بلغارستاندن المدیغم بر مکتوبک خلاصه
مندرجاتی روجه آتی قارئین کرامه عرض اولنور .
کچنده برنس فردیتاند ، متوفیه برنسک
قبرنی زیارت ایدکدن صکره هیت نظار ایا
برابر بعض تدقیقاده بولمق اوزره فله به حرکت
ایتمی ققرر ایتدیکی حالده هر نهنسه اخیر آشو
قرااردن نکول ایشلارد .

طونجه فرقه سنه منسوب افراد احتیاطیه نک
دخا حاضر بولنلری ضمنده وارنه طرلرند
امر ویرلیدی و برطرلرند قومیته رؤسای
رومیایی ولایتده اجرای شقاوت ایچون اعضا
قید اتمکده درل .

قرق کلیساده محمد حق وسائر طشره
وولقان باملرینه :

یکرمی قدر صانحنی تأمین ایدنلر ایچون
سکزر وزیاده سی ایچونده غزته مزلر یدیشر
باردن فروختی تسبیب ایدلیدیکی بیان اولنور .

قبرلریده بولنان شمشیرلر غزه

شمدی ققور غزه ارسلان اتمکده اولدیغمز
ذوات کرام غزته مزی قبول اتمشلهرسه اپونه
بدلی ، قبول اتمشلهرسه لطفاً و سربما اشعاریه
پوسته اجرستدن اولسون قورتلرملقغزی
شمشیرلرک نامنه رجایلر .

قبریلری درویش وحدتی

احمد ساقی بک مطبعه سنده طبع اولمشدر .